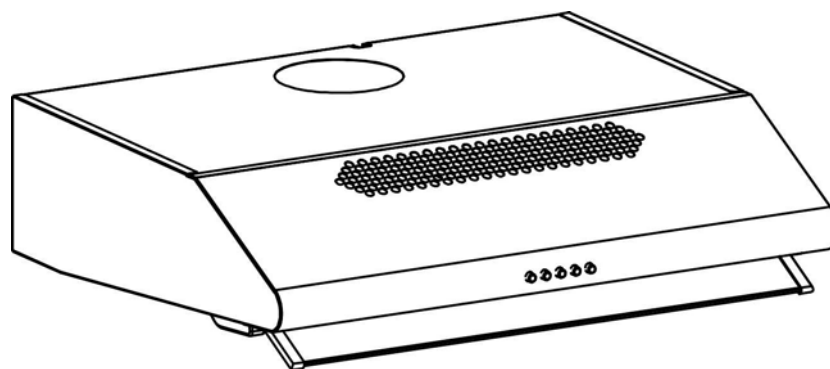


# Руководство по эксплуатации



Simple



## Безопасность.

В целях обеспечения Вашей безопасности и достижения максимальной эффективности использования нашей продукции, просим Вас внимательно прочесть данную инструкцию.

- Перед осуществлением любого вида технических и профилактических работ отключите вытяжку от источника питания
- Установка, подключение и ремонт должны осуществляться квалифицированным техническим персоналом.
- Прежде чем подключать воздуховод к вентиляционному отверстию проконсультируйтесь со специалистом об исправности и достаточности систем вентиляции - вывода отработанного воздуха из вашего здания.
- Если в помещении находятся печька или камин, имеющие неэлектрический источник питания, то необходимо учитывать, что во время работы вытяжка забирает из помещения воздух, необходимый для горения. Это относится также к помещениям с герметичными окнами и дверями.  
Для обеспечения безопасной работы вытяжки в замкнутом пространстве необходим приток воздуха извне (открытая форточка в другой комнате, открытая дверь на кухню).
- При использовании воздуховода, состоящего из нескольких частей, каждая последующая часть должна располагаться снаружи относительно предыдущей части.
- Отвод воздуха ни в коем случае не должен осуществляться через каналы, используемые для выброса дыма или горячего воздуха.
- Расстояние между варочной поверхностью и нижней частью вытяжки не должно быть меньше чем 65 см или больше чем 80 см.

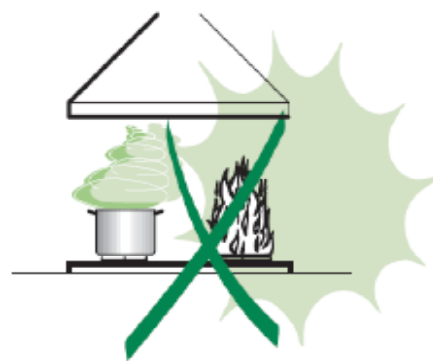
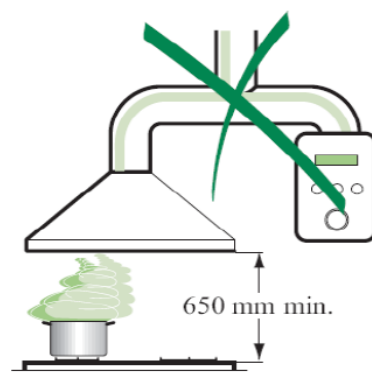
- В целях обеспечения пожаробезопасности строго следуйте всем рекомендациям настоящей инструкции, в частности, регулярно мойте жироулавливающие фильтры.

- Будьте предельно внимательны во время приготовления продуктов с высоким содержанием жира, подверженных воспламенению.

А также не оставляйте открытыми включенные горелки. Использование открытого огня может повредить защитные фильтры или стать причиной возникновения пожара.

- Не засоряйте и не закупоривайте выпускные отверстия для выхода воздуха во избежание перегрева и возгорания двигателя.

**Производитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, вызванный несоблюдением вышеуказанных инструкций!**



## СПЕЦИФИКАЦИЯ.

Рабочее напряжение: 220-240В 50 Герц

Потребляемая мощность:

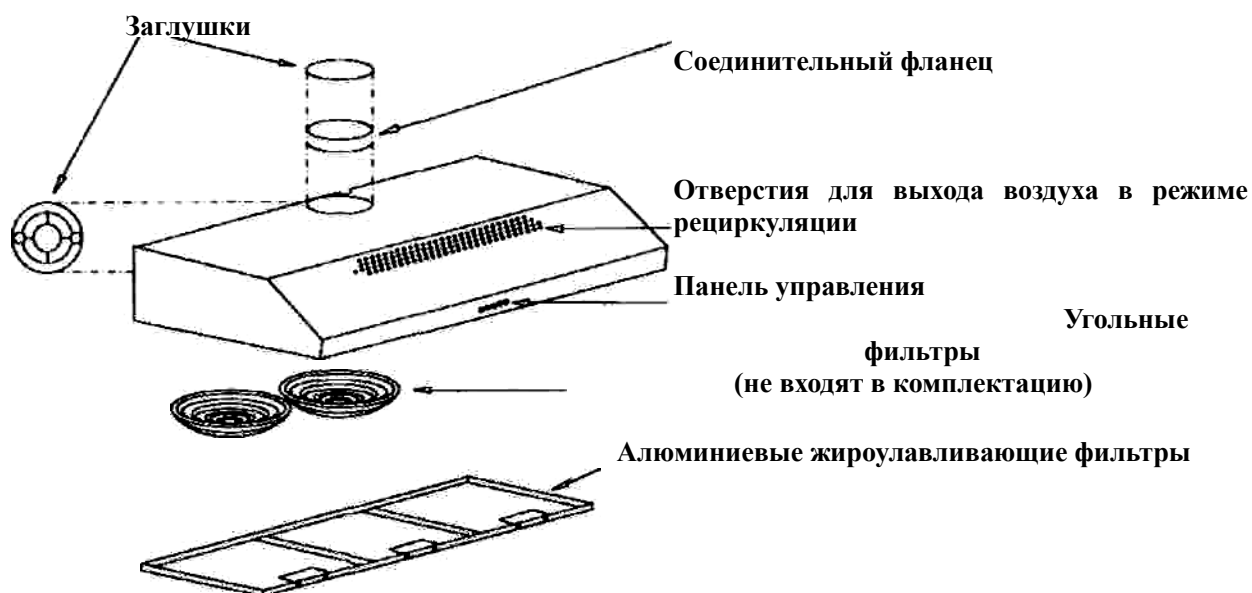
- 2-х моторные модели 280 Вт
- 1 моторные модели 180 Вт
- Освещение 2x40 Вт

|                         |                       |                       |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Производительность      | 1 моторные модели     | 2-х моторные модели   |
| свободный выход воздуха | 340 м <sup>3</sup> /ч | 680 м <sup>3</sup> /ч |
| с подключением          | 260 м <sup>3</sup> /ч | 520 м <sup>3</sup> /ч |
| в режиме рециркуляции   | 180 м <sup>3</sup> /ч | 360 м <sup>3</sup> /ч |

Внешние размеры:

- Модели 50 см 500x500x150мм
- Модели 60 см 600x500x150мм

## ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ.



## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

**ВНИМАНИЕ!** При всех работах необходимо убедиться, что вытяжка отключена от электросети.

Перед выполнением любого вида соединений убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному в информационной табличке, расположенной внутри вытяжки.

Рекомендуется поручить выполнение электрических соединений специалисту – электрику.

**Оборудование, оснащённое вилоккой:**

Вилка должна вставляться только в розетку, отвечающую требованиям действующих норм. К вставленной в розетку вилке должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.

### **Оборудование, не оснащённое вилкой:**

Если штепсельная вилка не входит в комплект, то выберите таковую в соответствии с техническими характеристиками, указанными на этикетке и отвечающую требованиям действующих норм, и смонтируйте её с кабелем.

В случае необходимости прямого соединения к электросети, между ней и вытяжкой следует поместить однополярный переключатель, соответствующий указанному напряжению с зазорами между контактами не менее 3 мм.

Необходимо произвести следующие электрические соединения:

ЗЕЛЕНый С ЖЕЛТЫМ = E (earth) земля;

КОРИЧНЕВЫЙ = L (live) фаза;

СИНИЙ = N (neutral) ноль.

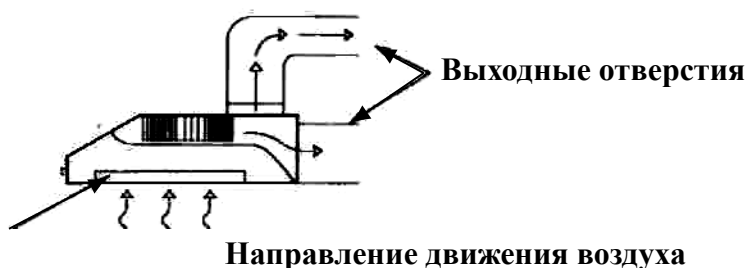
**Производитель снимает с себя всякую ответственность за несоблюдение вышеуказанных инструкций!**

## **РЕЖИМЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ВЫТЯЖКИ.**

Данный прибор спроектирован как вытяжное (забор воздуха из помещения и отвод наружу - вентиляция) или как фильтрующее устройство (внутренняя рециркуляция).

### **1. Вентиляционный режим.**

В вытяжке запахи от приготовления пищи выводятся наружу помещения через воздуховод. В этом случае устанавливаются только алюминиевые фильтры.

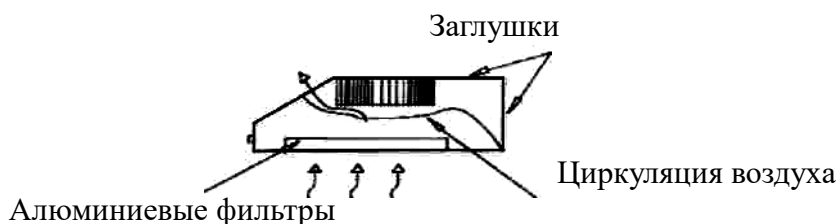


Алюминиевые  
фильтры

### **2. Рециркуляция**

Воздух фильтруется, проходя через алюминиевые жироулавливающие фильтры и угольные фильтры, и вновь возвращается в помещение.

В режиме рециркуляции должны быть установлены как угольные, так и алюминиевые фильтры.



### **Установка вытяжки для работы в режиме вентиляции:**

При таком способе монтажа вытяжка осуществляет отвод отработанного воздуха из помещения через вентиляционную шахту или наружную стену здания.

С этой целью необходимо приобрести соединительную воздуховодную трубу (гофру) диаметром 120 мм, соответствующую действующим нормативам противопожарной безопасности.

Прибор снабжен 2 отверстиями выхода воздуха: один в верхней части, а другой в задней. Используйте одно из них в зависимости от ваших потребностей. В комплект также входит переходной фланец - соединительное кольцо, к которому подсоединяют воздуховодную трубу, и заглушка для закрытия неиспользуемого отверстия для выхода воздуха.

- Извлеките угольные фильтры, если они установлены.
- Найдите 2 регулировочных болта.
- Поверните болты по часовой стрелке до упора, таким образом, будут перекрыты отверстия выхода воздуха, предназначенные для режима рециркуляции.
- Соедините воздуховод с вытяжкой с помощью соединительного фланца и вентиляционным отверстием.
- Установите заглушку в свободное отверстие.

### **Переход от режима вентиляции к рециркуляции (фильтрации).**

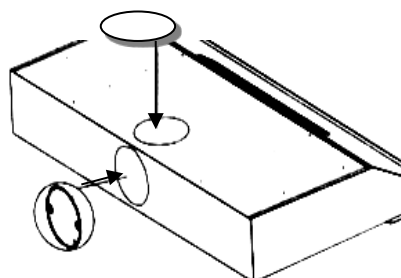
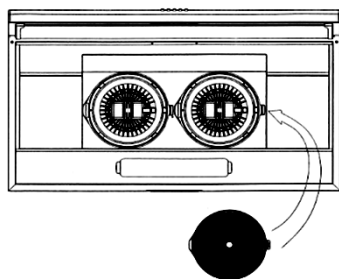
Для того чтобы вытяжка работала в режиме рециркуляции (фильтрации) необходимо дополнительно приобрести комплект угольных фильтров (если они не были поставлены ранее), по одному угольному фильтру на каждый двигатель.

Фильтры с активированным углем необходимы для очистки воздуха, возвращаемого в помещение через отверстия на передней стороне вытяжки.

Угольные фильтры не очищаются, а подлежат замене на аналогичные каждые 4-6 месяцев в зависимости от износа.

### **Установка прибора в режиме рециркуляции.**

- Извлеките алюминиевые фильтры и найдите два регулировочных болта.
- Поверните болты против часовой стрелки до их выхода.
- Установите 1 или 2 (в зависимости от количества двигателей) угольных фильтра на вытяжное устройство, расположенное во внутренней части вытяжки, строго по центру защитной решетки двигателя и поверните их на 90° до упора.
- Закройте заглушками верхнее и заднее отверстия для выхода воздуха.



## ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

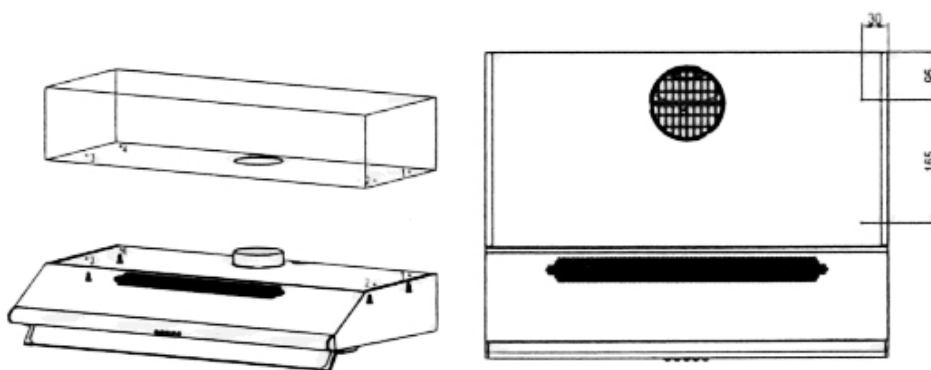
### Внимание!

Минимальное расстояние между варочной поверхностью и нижней плоскостью вытяжки:

- а) для электрических плит/поверхностей – 65-70см;
- б) для газовых или комбинированных плит/поверхностей – 75-80см.

### Крепление вытяжки в нижней части подвесного шкафа.

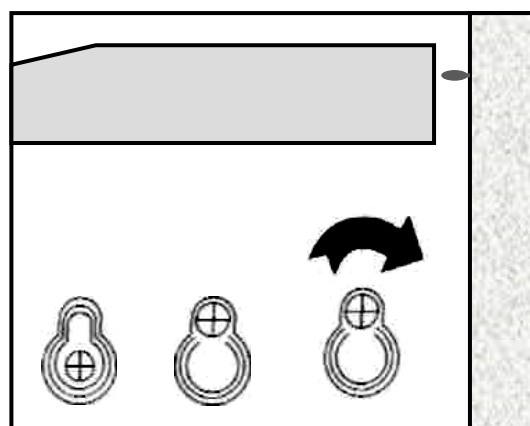
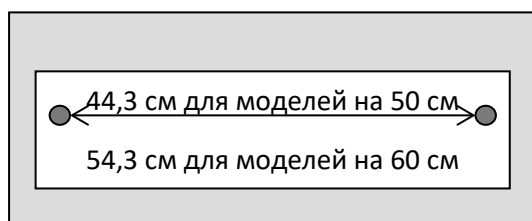
1. Снимите алюминиевые фильтры и разместите их в безопасном месте во избежание повреждения.
2. В нижней полке подвесного шкафа просверлите 4 отверстия соответственно крепежным отверстиям на верхней поверхности вытяжки (на расстоянии, 95мм. от стены, 30мм от боковых краев вытяжки и 165мм между собой в глубину шкафчика).
3. С помощью 4-х винтов, прилагаемых в комплекте, закрепите вытяжку к шкафу.



### Крепление вытяжки к стене.

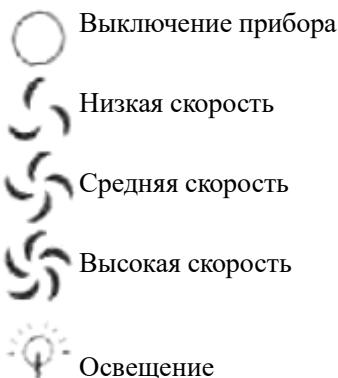
Крепежные элементы поставляются в комплекте.

1. Снимите алюминиевые фильтры и разместите их в безопасном месте во избежание повреждения.
2. Просверлите в стене 2 отверстия в стене на расстоянии соответствующем ширине вытяжки.
3. Установить в отверстия дюбеля.
4. Вставить два винта, не закручивая полностью.
5. Подвесить вытяжку на два болта через профилированные петли, расположенные сзади.
6. Закрепить вытяжку саморезами.



## УПРАВЛЕНИЕ.

Прибор укомплектован трехскоростной кнопочной панелью управления:



Низкая скорость используется для обеспечения постоянного и тихого обмена воздуха в присутствии легких кухонных паров, как при закипании.

Средняя скорость подходит для большинства рабочих режимов, дает оптимальный поток воздуха и уровень шума, например, для легкого приготовления пищи.

Высокая скорость – используется для устранения сильных паров, включая длительный период: возникающих во время жарки и основательного приготовления пищи, а также при необходимости экстренного проветривания помещения (например, при подгорании пищи).

Рекомендуется включить вытяжку перед началом приготовления пищи и оставить включенной не менее чем на 15 минут после завершения приготовления, чтобы обеспечить полное удаление загрязненного воздуха.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ.

**Для выполнения любых видов обслуживания необходимо отключить устройство от электрической сети.**

### **Очистка.**

Эффективность работы вытяжки определяется частотой проведения профилактических операций (очистки защитного жирового фильтра, внутренних частей вытяжки, замены угольных фильтров).

Никогда не используйте агрессивные моющие средства и растворители на любых частях прибора во избежание непоправимого ущерба.

### **Алюминиевые жирославливающие фильтры:**

С целью обеспечения максимальной продуктивности вытяжки необходимо регулярно очищать защитный (жирославливающий) фильтр от загрязнения.

Алюминиевый жирославливающий фильтр выполняет функцию поглощения взвешенных в воздухе частиц, поэтому он может загрязняться в зависимости от частоты использования вытяжки. С целью обеспечения максимальной продуктивности вытяжки необходимо регулярно очищать защитный алюминиевый фильтр от загрязнения.

Увеличение периодичности очистки алюминиевого фильтра затрудняет всасывание вытяжкой воздуха, что увеличивает нагрузку на двигатель и может повлиять на срок службы данной вытяжки, а также может стать причиной перегрева или возгорания.



Очистку следует производить каждый месяц следующим образом:

- снимите фильтр и промойте его в мыльном растворе теплой воды с моющим средством без механического воздействия или замачивайте в очищающем от масла средстве на час.
- тщательно промойте тёплой водой и просушите перед установкой.
- алюминиевый жировой фильтр можно вымыть в посудомоечной машине, и установить после сушки. Если фильтры моются в посудомоечной машине, то они должны быть расположены вертикально во избежание попадания на них пищи.

Увеличение периодичности очистки жировоулавливающего фильтра затрудняет всасывание вытяжкой воздуха, что увеличивает нагрузку на двигатель и может повлиять на срок службы данной вытяжки.

**Не используйте растворители и агрессивные моющие средства, способные повредить алюминиевые поверхности.**

**Угольные фильтры:**

(только в рециркулирующей модели установки):

Угольные фильтры имеют функцию задерживать неприятные запахи и очищать воздух. По мере его эксплуатации и в зависимости от типа кухни, угольный фильтр подтвержден загрязнению.

Угольный фильтр не пригоден к повторному использованию.

Срок действия угольных фильтров зависит от типа плиты, частоты использования вытяжки, типа приготавливаемой пищи, загрязненности жировоулавливающего фильтра.

**Для эффективного применения функций вытяжки необходима регулярная замена фильтра на аналогичный, с периодичностью раз в 4-6 месяцев в зависимости от износа.**

Засоренные фильтры препятствуют движению воздуха и могут привести к перегреву мотора.

**Внешняя поверхность:**

Для чистки внешней поверхности вытяжки пользуйтесь тряпкой, смоченной денатурированным спиртом или жидким моющим средством: мойте теплой мыльной водой и мягкой губкой.

**Внутренняя поверхность:**

Необходимо также регулярно удалять все остатки загрязнений на поверхности вентилятора и внутри вытяжного купола в доступных местах, используя влажную ткань, смоченную моющим средством.

**Замена ламп.**

- Отключить вытяжку от электрической сети.
- Удалить решетку.
- Заменить дефектную лампу лампой такого же типа и мощности.

## **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.**

### **Гарантийный срок.**

На оборудование фирмы LEX установлен срок гарантии в один год при соблюдении правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции. В случае неисправности ремонт будет осуществлен бесплатно за исключением случаев, перечисленных в гарантийном талоне.

### **Условия действия гарантии.**

Претензии не будут рассмотрены без гарантийного талона с датой продажи и штампом торгующей организации. При покупке оборудования, настоятельно просите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен. Все гарантийное обслуживание должно быть выполнено уполномоченным техническим специалистом из сервисного центра фирмы LEX.

### **Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:**

- при несоблюдении правил эксплуатации, указанных в инструкции;
- при уменьшении диаметра воздуховода менее 120 мм;
- при наличии преград для свободного прохождения воздуха на всем протяжении, от вытяжки до выхода вентиляционного канала в атмосферу;
- при неправильном монтаже, в случае вскрытия электромонтажной распределительной колодки, включая замену сетевого кабеля;
- при несоответствии питающей электросети параметрам, установленным производителем;
- при наличии механических и иных повреждений оборудования из-за небрежного обращения.

**ВНИМАНИЕ! Данная техника предназначена для использования только в бытовых целях. При использовании в промышленных условиях гарантия не распространяется.**

### **Послегарантийное обслуживание.**

По истечении срока гарантии сервисным центром фирмы LEX осуществляется платное послегарантийное обслуживание.


**Срок службы:** 5-10 лет (в зависимости от модели) и особенностей эксплуатации.

**Способ утилизации:** устанавливается по истечении срока службы только после проверки рабочего состояния сервисной службой.

### **От производителя**

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за приобретение декоративной кухонной вытяжки LEX.

Данное изделие имеет маркировку соответствия Европейскому Нормативу 2002/96/ЕС, Утилизация электрических и электронных изделий (WEEE).

Символ  на изделии или в прилагающейся к нему документации означает, что данное изделие окончании его срока службы не должно ликвидироваться как бытовые отходы, а должно быть сдано в специальный центр утилизации, занимающийся уничтожением электрических и электронных приборов в соответствии с местными нормативами по утилизации отходов.

За дополнительными сведениями касательно обработки, утилизации и ликвидации данного изделия обращайтесь в местное отделение приема домашних бытовых приборов.



Помогите защитить окружающую среду, ликвидируя упаковку корректным методом

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| <b>Признаки</b>                         | <b>Возможная причина</b>                                  | <b>Действие</b>  |
|---|---|--|
| Не работает вытяжка                     | Нет подачи электричества                                  | Проверьте, что розетка включена                              |
|   |   | Проверьте, что главный переключатель включен                 |
| Слабый поток воздуха                    | Алюминиевые фильтры засорены                              | Почистите фильтры и установите их после сушки                |
|   | Угольные фильтры засорены                                 | Замените фильтры на новые                                    |
| Мотор выключается через несколько минут | От высокой температуры активизировано защитное устройство | Кухня недостаточно вентилируема                              |
|   | Прибор установлен слишком близко к варочной поверхности   | Прибор должен быть установлен в 75см от варочной поверхности |
| Сильный запах пищи                      | Угольные фильтры не установлены                           | В режиме рециркуляции угольный фильтр должен быть установлен |
|   | Алюминиевый фильтр намок                                  | Высушите алюминиевый жироулавливающий фильтр                 |
| Сильный шум                             | Посторонний объект в вентиляторе                          | Свяжитесь со специалистом                                    |

